

Distr.: General
22 January 2002
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي
المعني بتمويل التنمية
الدورة الرابعة

٢٥-١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢

البند ١ من جدول الأعمال

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

قائمة كيانات/منظمات قطاع الأعمال التي أوصى مكتب اللجنة
التحضيرية باعتمادها لدى العملية التحضيرية الموضوعية والمؤتمر الدولي
المعني بتمويل التنمية
مذكرة من الأمانة العامة

عملا بالأحكام الواردة في الفقرات ١٤ إلى ١٩ من تقرير مكتب اللجنة التحضيرية
للمؤتمر الدولي المعني بتمويل التنمية عن طرائق مشاركة جميع أصحاب المصلحة ذوي الصلة
في العملية التحضيرية الموضوعية والمؤتمر الدولي المعني بالتمويل والتنمية (A/AC.257/6)، يقدم
المكتب طيه قائمة إضافية بكيانات/منظمات قطاع الأعمال الموصى باعتمادها كي تنظر
اللجنة وتبت فيها.

قائمة إضافية بكيانات/منظمات قطاع الأعمال غير ذات المركز
الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي التي تسعى إلى
اعتمادها لدى المؤتمر الدولي المعني بتمويل التنمية، بما في ذلك
عمليته التحضيرية

١ - مصرف برد بنك بويلير

المدير التنفيذي: خوسيه غارسون

BRED Banque Populaire

18 quai de la Rapee

75604 – Paris cedex 12

France

Tel: 0148 98 60 00

E-mail: celine.bacrot@bred.sr

مصرف برد بنك بويلير هو مصرف متوسط الحجم متخصص في تمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم. ويصل إجمالي أصوله إلى زهاء ٢٥ بليون دولار ولديه ٢٠٠ فرع داخل فرنسا وخارجها.

٢ - شركة سيسكو سيستمز

المدير المسؤول: غينل كينغ

كبير المديرين

Cisco Systems

170 West Tasman Drive

San Jose, CA 95134

United States

Tel: (408) 526-8780

Fax: (408) 904-4828

E-mail: gking@cisco.com

شركة سيسكو سيستمز هي شركة عالمية رائدة في مجال وصلات شبكة إنترنت. وتشكل وصلات الشبكات التي تقوم بها الشركة استناداً إلى بروتوكول شبكة إنترنت الأساس للإنترنت ومعظم شبكات الشركات والشبكات التعليمية والحكومية في أنحاء العالم. وتوفر شركة سيسكو أوسع قدر من الحلول اللازمة لنقل البيانات، والصوتيات والمرئيات داخل المباني، وعبر المجمعات السكنية أو حول العالم.

٣ - مؤسسة دويتش غسلسchaft فير تكنيش زوسامناربايت
المدير المسؤول: ماثياس ويت

Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit
P.O.Box 5180
D-65126 Eschborn
Germany
Tel: 49 6196 791643
Fax: 49 6196 796104

مؤسسة دويتش غسلسchaft فير تكنيش زوسامناربايت هي مؤسسة مملوكة للحكومة وتعمل في مجال التعاون الدولي ولديها عمليات في جميع أنحاء العالم. ويتمثل هدفها في تشكيل التنمية السياسية والاقتصادية والإيكولوجية والاجتماعية بصورة إيجابية بغرض تحسين ظروف وآفاق معيشة الناس في أنحاء العالم.

٤ - الشركة الألمانية للاستثمار والتنمية
المدير التنفيذي: الدكتور كلاوس ج. رودهارت

Belvederestrasse 40
D-50933 Koln
Germany
Tel: 49 221 4986273
Fax: 49 221 4986292

الشركة الألمانية للاستثمار والتنمية هي شركة متخصصة في التمويل الطويل الأجل للمشاريع والشركات. وهي تسدي المشورة للشركات والكيانات وتقوم بتمويل استثماراتها داخل أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ووسط وشرق أوروبا. وتعاونت حتى الآن، بوصفها واحدة من أكبر المؤسسات الأوروبية في تمويل التنمية، مع زهاء ١٠٠٠ شركة وبلغ حجم استثماراتها ٣٣ بليون يورو.

٥ - شركة أونديو
المدير المسؤول: ماليا بلقاسم

مدير الشؤون الدولية

ONDEO
18 Square Edouard VII
75316 Paris Cedex 9
France
Tel: 33 1 58 18 54 64
E-mail: mbelkacem@suez.fr

شركة أونديو هي شركة كبيرة تركز أعمالها على تقديم الحلول المتصلة بالمياه في أنحاء العالم. ولديها أكبر ميزانية منفردة لبحوث المياه بالقطاع الخاص في العالم، وتقدم حلولاً ترمي إلى تعزيز جودة المياه وكفاءة شبكات الإمدادات المائية.

٦ - شركة رينسانس استراتيجي

المدير المسؤول: ساندرين تسنر

الرئيس

Renaissance Strategy

150 East 85th Street

Suite 8B

New York, NY 10029

United States

Tel: (212) 879-9550

E-mail: stesner@renaissancestrategy.com

شركة رينسانس استراتيجي هي شركة استشارية في مجال العولمة وتقوم بالترويج للشراكات بين القطاع الخاص، والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الدولية لإشراك قطاع الأعمال في توفير المنافع العامة. وهي ترغب في تقديم اقتراح خلال المؤتمر يتعلق بتنظيم توفير هذه المنافع من خلال الصناديق المواضيعية التي تمولها وتراقبها الشركات في ظل توجيه من الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية.